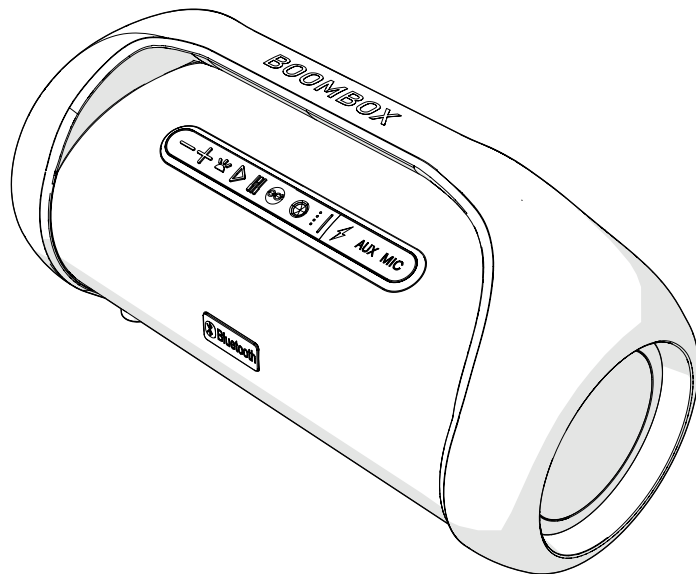


nedis

Portable Bluetooth® Boombox

With built-in subwoofer for deep bass and RGB LED lights

SPBB340BK



ned.is/spbb340bk



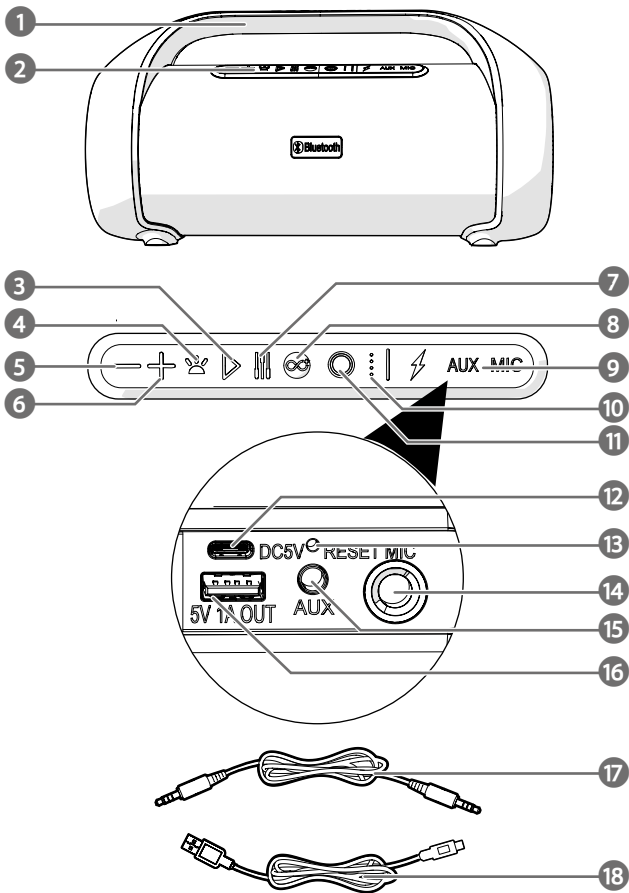
EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	5
FR	Guide de démarrage rapide	7
NL	Snelstartgids	9
IT	Guida rapida all'avvio	11
ES	Guía de inicio rápido	13
PT	Guia de iniciação rápida	15
SV	Snabbstartsguide	17
FI	Pika-aloitusopas	19
NO	Hurtigguide	20
DA	Vejledning til hurtig start	22
HU	Gyors beüzemelési útmutató	24
PL	Przewodnik Szybki start	26
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	28
SK	Rýchly návod	30
CS	Rychlý návod	31
RO	Ghid rapid de inițiere	33

Specifications

Product	Portable Bluetooth® Boombox
Article number	SPBB340BK
Maximum battery play time (at 50% volume)	LED on: up to 9 hours LED off: up to 9.5 hours
Maximum charging time	Up to 5.5 hours
Bluetooth® version	V5.0
Bluetooth frequency range	2402 - 2480 MHz
Max. transmit power	0 dBm
Speaker peak power	120 W (2 × 30 W 1 × 60 W)
Speaker RMS power	40 W (2 × 10 W 1 × 20 W)
Subwoofer diameter	5"
Tweeter diameter	2 × 3"
Impedance	4 Ohm
IP rating	IPX5 *
RGB LED lights	Yes
True Wireless Stereo (TWS)	Yes
Connections	USB Type-C™, AUX port, USB, 6.35mm microphone
Battery capacity	4400 mAh
Power input	5.0 VDC ; 2.0 A

* with closed input cover

A



Portable Bluetooth® Boombox

SPBB340BK



For more information see the extended manual online:
ned.is/spbb340bk

Intended use

This product is intended to stream audio from your media device via Bluetooth® or AUX cable.

The product is intended for indoor use only.

This product is intended to be charged in a dry and indoor environment.

This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

The product is not intended for professional use.

This product is intended for use in household environments for typical housekeeping functions that may also be used by non-expert users for typical housekeeping functions, such as: shops, offices other similar working environments, farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments and/or in bed and breakfast type environments.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Carrying handle | 9 Input cover |
| 2 Control panel | 10 Battery indicator LEDs |
| 3 Play/pause button | 11 Power button |
| 4 RGB lights button | 12 USB-C charging port |
| 5 Volume down / previous track button | 13 Reset button |
| 6 Volume up / next track button | 14 Microphone port (6.35 mm) |
| 7 Equalizer button | 15 AUX port |
| 8 True Wireless Stereo (TWS) button | 16 USB port (for charging only) |
| | 17 AUX cable |
| | 18 USB – USB-C charging cable |

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

- Only use the product as described in this document.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not expose the product to a high pressure of water or moisture.
- Do not immerse the product in water.
- Do not charge when the product is wet.
- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- Charge the battery for at least 5.5 hours when you use it for the first time.
- Only use the provided charging cable.
- Retain the original product literature for future reference.
- Do not use the product while it is being charged.
- After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge rechargeable cells or batteries several times to obtain maximum performance.
- During charging, the product must be placed in a well-ventilated area.
- Stop the charging process if the product gets too warm (> 50 °C).
- Only power the product with the voltage corresponding to the markings on the product.
- Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Extended exposure to high volumes can cause hearing loss.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Only use the provided power cable.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Unplug the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.

Charging the product

A USB adapter is not included. Only use a 5V/2A USB adapter to charge the product.

- Only charge the product indoors
- When the battery is low, the bottom charging indicator LED **A10** blinks.

For charging via the power outlet:

- Plug the USB-C connector of the USB charging cable **A13** into the USB-C charging port **A12**.

2. Plug the other end of the USB – USB C charging cable **A18** into a 5V/2A USB adapter (not included).
3. Plug the USB adapter into a power outlet.
The product is charging.

For charging via the USB charging cable:

1. Plug the USB-C connector of the USB charging cable **A18** into the USB-C charging port **A12**.
2. Plug the other end of the USB – USB-C charging cable **A18** into a 5V/1A power source.

A PC is a usable power source for example.

- i** When the battery is fully charged, all four charging indicator LEDs **A10** light up.

Playing music from a Bluetooth® audio source

1. Press and hold the power button **A11** to switch on the product.
The product automatically enters Bluetooth® mode.
2. Activate Bluetooth® on your audio source and connect with the product (SPBB340BK).
3. Play music from a Bluetooth® connected audio source.
i Press and hold the TWS button **A8** to disconnect your Bluetooth® audio source from the product.

Playing music from an AUX audio source

1. Press and hold the power button **A11** to switch on the product.
2. Plug the AUX cable **A17** into the AUX port **A15**.
3. Plug the other end of the AUX cable **A17** into your audio source.
4. Play music from your audio source.
i Bluetooth® is deactivated when you use a different audio source.
i Bluetooth® automatically activates when there is no other audio source connected.

Controlling the music

1. Press and hold the volume up / next track button **A6** or the volume down / previous track button **A5** to skip between tracks.
2. Press **A5** or **A6** to control the volume.
3. Press the play / pause button **A3** to play or pause a track.
i You can also control music and volume from your audio source.
i You can adjust the Equalizer with the Equalizer button **A7**.
Press the equalizer button **A7** to switch between bass mode (standard) and mid high mode.

RGB lights

The RGB lights are automatically turned on when the product is switched on.

Press the RGB lights button **A4** to switch the RGB LED lights on/off.

Disposal



The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste.

For more information, contact the retailer or the local authority responsible for the waste management.

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product SPBB340BK from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:

nedis.com/SPBB340BK#support

DE Kurzanleitung

Tragbare Bluetooth® Boombox

SPBB340BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: ned.is/spbb340bk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für die Wiedergabe von Audioinhalten von einem Mediengerät über Bluetooth® oder ein AUX-Kabel vorgesehen. Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, in einer trockenen Umgebung in Innenräumen aufgeladen zu werden.

Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Dieses Produkt ist zur Verwendung in Haushaltsumgebungen für typische Haushaltsfunktionen gedacht, die auch von nicht fachkundigen Benutzern ausgeführt werden können, wie z. B.

in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen, Bauernhäusern, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften und/oder in Pensionen.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Tragegriff | 9 Eingangsabdeckung |
| 2 Bedienfeld | 10 Akkuanzeige-LEDs |
| 3 Play/Pause-Taste | 11 Ein/Aus-Taste |
| 4 RGB-Beleuchtungstaste | 12 USB-C-Ladeanschluss |
| 5 Lautstärke verringern / vorheriger Titel Taste | 13 Reset-Taste |
| 6 Lautstärke erhöhen / nächster Titel Taste | 14 Mikrofon-Anschluss (6,35 mm) |
| 7 Equalizer-Taste | 15 AUX-Anschluss |
| 8 True Wireless Stereo (TWS) Taste | 16 USB-Anschluss |
| | 17 AUX-Kabel |
| | 18 USB – USB-C Ladekabel |

Sicherheitshinweise

A WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit mit hohem Druck aus.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.
- Laden Sie das Gerät nicht auf, wenn es nass ist.
- Setzen Sie das Produkte keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.
- Laden Sie den Akku für mindestens 5,5 Stunden auf, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladekabel.
- Bewahren Sie die Original-Produktliteratur zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, während es aufgeladen wird.
- Nach längerer Lagerung des Produkts können mehrere Lade- und Entladezyklen der Akkus oder Batterien notwendig sein, um maximale Leistung zu erreichen.
- Während des Ladevorgangs muss das Produkt in einem gut belüfteten Bereich platziert werden.

- Unterbrechen Sie den Ladevorgang, wenn das Produkt zu warm wird (> 50 °C).
- Betreiben Sie das Produkt nur mit der auf der Kennzeichnung auf dem Produkt angegebenen Spannung.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Eine längere Exposition gegenüber hohen Lautstärken kann zu Hörverlust führen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Stromkabel.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.

Laden des Produkts

Ein USB-Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Zum Aufladen des Produkts darf nur ein 5V/2A USB-Netzteil verwendet werden.

- 1 Laden Sie das Produkt nur innerhalb von Gebäuden auf
- 1 Wenn der Akkustand niedrig ist, blinkt die untere Ladeanzeige-LED **A10**.

Zum Laden über die Steckdose:

1. Stecken Sie den USB-C Anschluss des USB-Ladekabels **A18** in den USB-C Ladeanschluss **A12**.
2. Verbinden Sie das andere Ende des USB – USB-C-Ladekabels **A18** mit einem 5V/2A USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Stecken Sie den USB-Adapter in eine Steckdose.

Das Produkt lädt auf.

Zum Laden über das USB-Ladekabel:

1. Stecken Sie den USB-C Anschluss des USB-Ladekabels **A18** in den USB-C Ladeanschluss **A12**.
2. Verbinden Sie das andere Ende des USB – USB-C-Ladekabels **A18** mit einer 5V/1A-Stromquelle.

Ein PC ist zum Beispiel eine brauchbare Stromquelle.

- 1 Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle vier Ladeanzeige-LEDs **A10** auf.

Wiedergabe von Musik von einer Bluetooth®-Audioquelle

1. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A11** gedrückt, um das Produkt einzuschalten.

Das Produkt schaltet automatisch in den Bluetooth®-Modus.

2. Aktivieren Sie nun Bluetooth® an Ihrer Audioquelle und verbinden Sie diese mit dem Produkt (SPBB340BK).
3. Spielen Sie Musik auf einem per Bluetooth® verbundenen Audiogerät ab.

- 1 Halten Sie die TWS-Taste **A8** gedrückt, um Ihre Bluetooth®-Audioquelle von dem Produkt zu trennen.

Wiedergabe von Musik von einer AUX-Audioquelle

1. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A11** gedrückt, um das Produkt einzuschalten.
2. Verbinden Sie das AUX-Kabel **A17** mit dem AUX-Anschluss **A15**.
3. Verbinden Sie das andere Ende des AUX-Kabels **A17** mit Ihrer Audioquelle.
4. Geben Sie Musik auf Ihrem Audiogerät wieder.

- 1 Bluetooth® ist deaktiviert, wenn Sie eine andere Audioquelle verwenden.

- 1 Bluetooth® wird automatisch aktiviert, wenn keine andere Audioquelle verbunden ist.

Musikwiedergabe steuern

1. Halten Sie die Lautstärke erhöhen / Nächster Titel-Taste **A6** oder die Lautstärke verringern / Vorheriger Titel-Taste **A5** gedrückt, um zwischen den Titeln zu springen.
2. Drücken Sie **A5** oder **A6**, um die Lautstärke zu regeln.
3. Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste **A8**, um einen Titel wiederzugeben oder die Wiedergabe zu pausieren.

- 1 Sie können die Musik und die Lautstärke auch über Ihr Audiogerät steuern.

- 1 Sie können den Equalizer mit der Equalizer-Taste **A7** einstellen. Drücken Sie die Equalizer-Taste **A7**, um zwischen Bassmodus (Standard) mit Mittelhochtonmodus zu wechseln.

RGB-Beleuchtung

Die RGB-Beleuchtung schaltet sich automatisch ein, wenn das Produkt eingeschaltet wird.

Drücken Sie die RGB-Beleuchtungstaste **A4**, um die RGB-LED-Beleuchtung ein- oder auszuschalten.

Entsorgung



Dieses Produkt muss an einer entsprechenden Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall. Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt SPBB340BK unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:

nedis.de/SPBB340BK#support

FR Guide de démarrage rapide

Enceinte portable Bluetooth®

SPBB340BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : nedis.is/spbb340bk

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à diffuser du contenu sonore depuis votre appareil multimédia via Bluetooth® ou un câble auxiliaire.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Ce produit est destiné à être chargé dans un environnement sec et intérieur.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Ce produit est destiné à être utilisé dans des environnements domestiques pour des fonctions de ménage typiques qui peuvent également être réalisées par des utilisateurs non experts pour des fonctions de ménage typiques, tels que : des magasins, bureaux, autres environnements de travail similaires, fermes, par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel

et/ou dans des environnements de type chambres d'hôtes.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

- | | | | |
|---|---|----|--------------------------------------|
| 1 | Poignée de transport | 9 | Couvercle d'entrée |
| 2 | Panneau de commande | 10 | Voyants LED de la batterie |
| 3 | Bouton de lecture/pause | 11 | Bouton d'alimentation |
| 4 | Bouton de lampes RVB | 12 | Port de charge USB-C |
| 5 | Bouton de réduction du volume / morceau précédent | 13 | Bouton de réinitialisation |
| 6 | Bouton d'augmentation du volume / morceau suivant | 14 | Port microphone (6,35 mm) |
| 7 | Bouton égaliseur | 15 | Port AUX |
| 8 | Bouton True Wireless Stereo (TWS) | 16 | Port USB (pour la charge uniquement) |
| | | 17 | Câble AUX |
| | | 18 | Câble de charge USB – USB-C |

Consignes de sécurité


AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas exposer le produit à une pression d'eau élevée ou à l'humidité.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau.
- Ne pas charger le produit lorsqu'il est humide.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.
- Chargez la batterie pendant au moins 5,5 heures lorsque vous l'utilisez pour la première fois.
- Utilisez uniquement le câble de charge fourni.
- Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.
- Ne pas utiliser le produit s'il est en cours de charge.
- Après de longues périodes de rangement, il peut être nécessaire de charger et décharger les piles ou batteries rechargeables à plusieurs reprises afin d'obtenir des performances maximales.
- Pendant la charge, le produit doit être placé dans un endroit bien ventilé.




- Arrêtez le processus de charge si le produit devient trop chaud (> 50 °C).
- N'alimentez le produit qu'avec la tension correspondant aux inscriptions figurant sur le produit.
- Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Une exposition prolongée à des volumes élevés peut entraîner une perte auditive.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.

Charger le produit




Adaptateur USB non inclus. Utilisez uniquement un adaptateur USB 5 V/2 A pour charger le produit.

- Chargez le produit uniquement à l'intérieur
- Lorsque la batterie est déchargée, le voyant LED de charge du bas  clignote.


Pour effectuer une charge via la prise de courant :

- Branchez le connecteur USB-C du câble de charge USB-C  dans le port de charge USB-C .
 - Branchez l'autre extrémité du câble de charge USB – USB C  dans un adaptateur USB 5 V/2 A (non inclus).
 - Branchez l'adaptateur USB dans une prise de courant.
- Le produit est en cours de charge.


Pour effectuer une charge via le câble de charge USB :

- Branchez le connecteur USB-C du câble de charge USB-C  dans le port de charge USB-C .
- Branchez l'autre extrémité du câble de charge USB – USB-C  dans une source d'alimentation 5 V/1 A.

Un PC est une source d'alimentation approprié par exemple.

- Lorsque la batterie est complètement chargée, les quatre voyants LED de charge  s'allument.

Diffuser de la musique à partir d'une source audio Bluetooth®

- Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation  pour mettre le produit en marche.

- Le produit passe automatiquement en mode Bluetooth®.
- Activez le Bluetooth® sur votre source audio et connectez-vous au produit (SPBB340BK)
 - Diffusez de la musique depuis une source audio Bluetooth® connectée.
- 1** Appuyez et maintenez le bouton TWS **A 3** pour déconnecter votre source audio Bluetooth® du produit.

Diffuser de la musique à partir d'une source audio AUX

- Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation **A 11** pour mettre le produit en marche.
 - Branchez le câble AUX **A 17** dans le port AUX **A 15**.
 - Branchez l'autre extrémité du câble auxiliaire **A 17** sur votre source audio.
 - Écoutez de la musique à partir de votre source audio.
- 1** Le Bluetooth® est désactivé lorsque vous utilisez une autre source audio.
- 1** Le Bluetooth® s'active automatiquement lorsqu'aucune autre source audio n'est connectée.

Contrôler la musique

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'augmentation du volume / morceau suivant **A 6** ou le bouton de réduction du volume / morceau précédent **A 5** pour passer d'un morceau à l'autre.
 - Appuyez sur **A 5** ou **A 6** pour contrôler le volume.
 - Appuyez sur le bouton lecture / pause **A 8** pour lire ou mettre en pause un morceau.
- 1** Vous pouvez également contrôler la musique et le volume depuis votre source audio.
- 1** Vous pouvez régler l'égaliseur avec le bouton Equalizer **A 7**. Appuyez sur le bouton de l'égaliseur **A 7** pour basculer entre le mode grave (standard) et le mode médium élevé.

Lampes RVB

Les lampes RVB s'allument automatiquement lorsque le produit est en marche.

Appuyez sur le bouton des lampes RVB **A 4** pour allumer/éteindre les lampes LED RVB.

Traitement des déchets



Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires. Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit SPBB340BK de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:

nedis.fr/SPBB340BK#support

NL Snelstartgids

Draagbare Bluetooth® Boombox

SPBB340BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: nedis.is/spbb340bk

Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld om geluid vanaf uw media-apparaat te streamen via Bluetooth® of een AUX-kabel.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit product is bedoeld om in een droge binnenomgeving opgeladen te worden.

Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht. Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Dit product is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke omgevingen voor typische huishoudelijke functies die ook kunnen worden gebruikt door niet-deskundige gebruikers voor typische huishoudelijke functies, zoals: winkels, kantoren en andere soortgelijke werkomgevingen, boerderijen, door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen en/of in omgevingen van het type "bed & breakfast".

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Handvat | 10 LED-controlelampje voor batterij |
| 2 Bedieningspaneel | 11 Aan-/uitknop |
| 3 Afspeel-/pauzetoets | 12 USB-C-oplaadpoort |
| 4 Knop RGB-lampjes | 13 Resetknop |
| 5 Knop volume omlaag / vorig nummer | 14 Microfoon-poort (6,35 mm) |
| 6 Knop volume omhoog / volgend nummer | 15 AUX-poort |
| 7 Equalizer-knop | 16 USB-poort (alleen voor opladen) |
| 8 Volledig draadloze stereo (TWS)-knop | 17 AUX-kabel |
| 9 Ingangskap | 18 USB – USB-C oplaadkabel |

Veiligheidsvoorschriften

A WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Stel het product niet bloot aan een hoge druk van water of vocht.
- Het product niet in water onderdompelen.
- Niet opladen als het product nat is.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.
- Laad de batterij ten minste 5,5 uur op voordat u deze voor het eerst gebruikt.
- Gebruik alleen de meegeleverde-oplaadkabel.
- Bewaar de originele productdocumentatie voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product niet als het wordt opgeladen.
- Als het product langere tijd niet gebruikt is, kan het nodig zijn om oplaadbare cellen of batterijen meerdere malen op te laden en te ontladen om maximale prestaties te verkrijgen.
- Tijdens het laden moet het product in een goed geventileerde ruimte worden geplaatst.
- Stop het laden als het product te warm wordt (> 50 °C).
- Het product mag alleen worden gevoed met de spanning die overeenkomt met de markering op het product.
- Reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Langdurige blootstelling aan hoge volumes kan tot gehoorverlies leiden.

- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Gebruik alleen de meegeleverde stroomkabel.
- Koppel het product los van de voedingsbron en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Haal de stekker van het product uit de voedingsbron en ontkoppel het van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.

Het product opladen

Er wordt geen USB-adapter meegeleverd. Gebruik alleen een 5 V/2 A-USB-adapter om het product op te laden.

- 1 Laad het product alleen binnenshuis op
- 1 Wanneer de batterij bijna leeg is, gaat het onderste oplaadlampje **A10** knipperen.

Voor opladen via het stopcontact:

1. Steek de USB-C-aansluiting van de USB-oplaadkabel **A18** in de USB-C-oplaadpoort **A12**.
 2. Steek het andere uiteinde van de USB – USB-C-laadkabel **A18** in een 5 V/2 A USB-adapter (niet meegeleverd).
 3. Steek de USB-adapter in een stopcontact.
- Het product is aan het opladen.

Voor opladen via de USB-oplaadkabel:

1. Steek de USB-C-aansluiting van de USB-oplaadkabel **A18** in de USB-C-oplaadpoort **A12**.
2. Steek het andere uiteinde van de USB – USB-C-laadkabel **A18** in een 5V/1A-voedingsbron.

Een pc is bijvoorbeeld een bruikbare energiebron.

- 1 Wanneer de batterij volledig is opgeladen, gaan alle vier oplaadlampjes **A10** branden.

Muziek afspelen vanaf een Bluetooth®-geluidsbron

1. Houd de 'aan/uit'-knop **A11** ingedrukt om het product aan te zetten.

Het product gaat automatisch naar de Bluetooth®-modus.

2. Activeer Bluetooth® op uw audiobron en maak verbinding met het product (SPBB340BK).
3. Muziek afspelen van een met Bluetooth® verbonden audiobron.
- 1 Houd de TWS-knop **A8** ingedrukt om uw Bluetooth®-geluidsbron van het product los te koppelen.

Muziek afspelen van een AUX-audiobron

1. Houd de 'aan/uit'-knop **A11** ingedrukt om het product aan te zetten.
 2. Steek de AUX-kabel **A17** in de AUX-poort **A15**.
 3. Steek het andere uiteinde van de AUX-kabel **A17** in uw geluidsbron.
 4. Muziek afspelen van uw audiobron.
- i** Wanneer u een andere audiobron gebruikt, wordt Bluetooth® uitgeschakeld.
- i** Wanneer er geen andere geluidsbron is aangesloten, wordt Bluetooth® automatisch geactiveerd.

Muziek afspelen

1. Druk op de knop volume omhoog/knop voor het volgende nummer **A6** of op de knop volume omlaag/knop voor het vorige nummer **A5** en houd de knop ingedrukt om een nummer over te slaan.
 2. Druk op **A5** of **A6** om het volume te regelen.
 3. Druk op de afspelen/pauze knop **A5** om een nummer af te spelen of te pauzeren.
- i** U kunt de muziek en het volume ook regelen via uw audiobron.
- i** De equalizer kan aangepast worden met de equalizer-knop **A7**. Druk de equalizer-knop **A7** in om tussen de lagetonenmodus (standaard) en midden-en-hogetonenmodus te schakelen.

RGB-lichtjes

De RGB-lampjes gaan automatisch aan wanneer het product wordt ingeschakeld.

Druk op de knop voor RGB-lampjes **A4** om de RGB-lampjes aan of uit te zetten.

Afdanking



Het product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een hiertoe aangegeven verzamelpunt. Werp het product niet weg bij het huishoudelijk afval.

Neem voor meer informatie contact op met de detailhandelaar of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product SPBB340BK van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via:

nedis.nl/SPBB340BK#support

IT Guida rapida all'avvio

Stereo portatile Bluetooth®

SPBB340BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: nedis.nl/spbb340bk

Usò previsto

Il prodotto è inteso per trasmettere l'audio dal proprio dispositivo multimediale tramite Bluetooth® o cavo AUX.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto è inteso per essere ricaricato all'interno di un ambiente asciutto.

Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Questo prodotto è inteso per l'uso in ambienti domestici e può essere utilizzato anche da utenti non esperti per funzioni tipicamente domestiche, come negozi, uffici, altri ambienti di lavoro simili, agriturismo, clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale e/o ambienti di tipo bed and breakfast.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Parti principali (immagine A)

- | | |
|---|--|
| 1 Maniglia per il trasporto | 10 Spie LED della batteria |
| 2 Pannello di controllo | 11 Pulsante di accensione |
| 3 Pulsante Play/Pausa | 12 Porta di ricarica USB-C |
| 4 Pulsante delle luci RGB | 13 Pulsante di ripristino |
| 5 Pulsante Abbassa volume/brano precedente | 14 Porta microfono (6,35 mm) |
| 6 Pulsante Alza volume/brano successivo | 15 Porta AUX |
| 7 Pulsante equalizzatore | 16 Porta USB (solo per la ricarica) |
| 8 Pulsante True Wireless Stereo (TWS) | 17 Cavo AUX |
| 9 Coperchio per gli ingressi | 18 USB – Cavo di ricarica USB-C |

Istruzioni di sicurezza

A ATTENZIONE

- Assicursi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non esporre il prodotto ad alti livelli di pressione dell'acqua o di umidità.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Non ricaricare quando il prodotto è bagnato.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.
- Caricare la batteria per almeno 5,5 ore quando la si utilizza per la prima volta.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica fornito in dotazione.
- Conservare la documentazione originale del prodotto per farvi riferimento in futuro.
- Non utilizzare il prodotto durante la ricarica.
- Dopo periodi di conservazione prolungati potrebbe essere necessario caricare e scaricare diverse volte le celle o le batterie ricaricabili per ottenere le massime prestazioni.
- Durante la carica, il prodotto deve trovarsi in un'area ben ventilata.
- Interrompere il processo di ricarica se il prodotto diventa troppo caldo (> 50 °C).
- Alimentare il prodotto esclusivamente con la tensione corrispondente ai contrassegni sul prodotto.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- L'esposizione prolungata a volumi elevati può causare la perdita di udito.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Scollegare il prodotto esclusivamente il cavo di alimentazione in dotazione.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.

Ricarica del prodotto

L'adattatore USB non è incluso in dotazione. Usare solo un adattatore USB da 5V/2A per ricaricare il prodotto.

- 1 Ricaricare il prodotto solo in ambienti interni.
- 1 Quando il livello della batteria è basso, la spia LED inferiore indicatrice della ricarica **A10** lampeggia.

Ricarica con presa elettrica:

1. Inserire il connettore USB-C del cavo di ricarica USB **A18** nella porta di ricarica USB-C **A12**.
2. Inserire l'altra estremità del cavo di ricarica USB – USB C **A13** in un adattatore USB da 5V/2A (non incluso).
3. Inserire l'adattatore USB in una presa di corrente. Il prodotto è in fase di ricarica.

Ricarica con cavo USB:

1. Inserire il connettore USB-C del cavo di ricarica USB **A18** nella porta di ricarica USB-C **A12**.
 2. Inserire l'altra estremità del cavo di ricarica USB – USB-C **A15** in una sorgente di alimentazione da 5V/1A.
- Ad esempio, un PC è una sorgente di alimentazione utilizzabile.
- 1 Quando la batteria è completamente carica, tutte le quattro spie LED indicatrici della ricarica **A10** si accendono.

Riproduzione della musica da una sorgente audio Bluetooth®

1. Tenere premuto il pulsante di accensione **A11** per accendere il prodotto.

Il prodotto entra automaticamente in modalità Bluetooth®.

2. Attivare il Bluetooth® sulla sorgente audio e collegarla al prodotto (SPBB340BK).
3. Riprodurre musica da una sorgente audio collegata tramite Bluetooth®.
- 1 Tenere premuto il pulsante TWS **A8** per scollegare la propria sorgente audio Bluetooth® dal prodotto.

Riprodurre musica da una sorgente audio AUX

1. Tenere premuto il pulsante di accensione **A11** per accendere il prodotto.
2. Inserire il cavo AUX **A17** nella porta AUX **A15**.
3. Inserire l'altra estremità del cavo AUX **A17** nella propria sorgente audio.
4. Riprodurre musica da una sorgente audio.
- 1 Il Bluetooth® viene disattivato quando si usa una sorgente audio diversa.
- 1 Il Bluetooth® si attiva automaticamente quando non ci sono altre sorgenti audio collegate.

Controllo della musica

1. Tenere premuto il pulsante Alza volume / Brano successivo **A 6** o il pulsante Abbassa volume / Brano precedente **A 5** per passare da un brano all'altro.
2. Premere **A 5** o **A 6** per controllare la volume.
3. Premere il pulsante riproduzione / pausa **A 3** per riprodurre o mettere in pausa un brano.

- 1 È anche possibile gestire la musica e il volume dalla propria sorgente audio.
- 1 È possibile regolare l'Equalizzatore con il pulsante Equalizzatore **A 7**. Premere il pulsante dell'equalizzatore **A 7** per passare tra la modalità bassi (standard) e la modalità medio-alti.

Luci RGB

Le luci RGB si accendono automaticamente quando il prodotto viene acceso.

Premere il pulsante delle luci RGB **A 4** per accendere/spengere le luci LED RGB.

Smaltimento



Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.

Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto SPBB340BK con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da: nedis.it/SPBB340BK#support

Reproductor de música por Bluetooth® portátil

SPBB340BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: nedis.it/spbb340bk

Uso previsto por el fabricante

Este producto está diseñado para transmitir audio desde su dispositivo multimedia a través de Bluetooth® o cable AUX.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Este producto está diseñado para cargarse en ambiente seco y en interiores.

Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Este producto está diseñado para su uso en entornos domésticos para tareas domésticas típicas que también pueden ser utilizado por usuarios no expertos para tareas domésticas típicas, tales como: tiendas, oficinas, otros entornos de trabajo similares, granjas, por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial y/o en entornos de tipo alojamiento y desayuno.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen A)

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 Asa de transporte | 11 Botón de encendido |
| 2 Panel de control | 12 Puerto de carga USB-C |
| 3 Botón de reproducir/pausar | 13 Botón de reinicio |
| 4 Botón de luces RGB | 14 Puerto de micrófono (6,35 mm) |
| 5 Botón bajar volumen/pista anterior | 15 Puerto AUX |
| 6 Botón subir volumen/pista siguiente | 16 Puerto USB (solo para cargar) |
| 7 Botón de ecualizador | 17 Cable AUX |
| 8 Botón para estéreo inalámbrico real (TWS) | 18 USB – cable de carga USB-C |
| 9 Tapa de entrada | |
| 10 Indicador LED de batería | |

Instrucciones de seguridad

A ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No exponga el producto a alta presión de agua o humedad.
- No sumerja el producto en agua.
- No cargue el producto si está mojado.
- No exponga el producto a la luz solar directa, a llamas abiertas ni al calor.
- Cargue la batería durante al menos 5,5 horas cuando vaya a utilizar el producto por primera vez.
- Utilice solamente el cable de carga proporcionado.
- Conserve la documentación original del producto para futuras referencias.
- No use el producto mientras se está cargando.
- Al cabo de largos periodos de almacenamiento puede ser necesario cargar y descargar las pilas o baterías recargables varias veces para obtener el máximo rendimiento.
- Durante la carga, el producto debe colocarse en una zona bien ventilada.
- Detenga el proceso de carga si el producto se calienta demasiado (> 50 °C).
- Conecte el producto solamente con la tensión correspondiente a las marcas en el mismo.
- Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.
- La exposición prolongada a volúmenes elevados puede causar pérdida auditiva.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- Utilice solamente el cable de alimentación suministrado.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.

Cómo cargar el producto

No se incluye adaptador USB. Utilice únicamente un adaptador USB de 5V/2A para cargar el producto.

- i** Este producto debe cargarse exclusivamente en interiores
- i** Cuando la batería está baja, el indicador LED inferior de carga **A10** parpadea.

Carga mediante la toma de corriente:

1. Enchufe el conector USB-C del cable de carga USB **A13** al puerto de carga USB-C **A12**.
 2. Enchufe el otro extremo del cable de carga USB – USB C **A13** a un adaptador USB 5V/2A (no incluido).
 3. Enchufe el adaptador USB a una toma de corriente.
- El producto se está cargando.

Carga mediante el cable de carga USB:

1. Enchufe el conector USB-C del cable de carga USB **A13** al puerto de carga USB-C **A12**.
2. Enchufe el otro extremo del cable de carga USB – USB-C **A13** a una fuente de alimentación 5V/1A.

Un PC es una fuente de alimentación utilizable, por ejemplo.

- i** Cuando la batería esté completamente cargada, se encenderán todos los indicadores LED de carga **A10**.

Reproducción de música de una fuente de audio Bluetooth®

1. Mantenga pulsado el botón de encendido **A11** para encender el producto.

El producto pasa automáticamente al modo Bluetooth®.

2. Activar el Bluetooth® a la fuente de audio y conectar al dispositivo (SPBB340BK).
3. Reproduzca música de una fuente de audio conectada por Bluetooth®.

- i** Mantenga pulsado el botón TWS **A6** para desconectar la fuente de audio Bluetooth® del producto.

Reproducción de música de una fuente de audio AUX

1. Mantenga pulsado el botón de encendido **A11** para encender el producto.
2. Enchufe el cable AUX **A17** en el puerto AUX **A15**.
3. Enchufe el otro extremo del cable AUX **A17** a su fuente de audio.
4. Reproduzca música desde su fuente de audio.

- i** El Bluetooth® se desactiva cuando usa una fuente de audio diferente.

- i** Bluetooth® se activa automáticamente si no hay otra fuente de audio conectada.

Controlar la música

1. Mantenga pulsado el botón de subida de volumen / pista siguiente **A 6** o el botón de bajada de volumen pista anterior **A 5** para pasar de una pista a otra.

2. Pulse **A 5** o **A 6** para controlar el volumen.

3. Pulse el botón reproducir/pausa **A 3** para reproducir o pausar una pista.

1 También puede controlar la música y el volumen desde su fuente de audio.

1 Puede ajustar el Ecualizador con el botón del ecualizador **A 7**. Pulse el botón del ecualizador **A 7** para alternar entre el modo graves (estándar) y medios altos.

Luces RGB

Las luces RGB se encienden automáticamente cuando se enciende el producto.

Pulse el botón de luces LED RGB **A 4** para encender o apagar las luces LED RGB.

Eliminación



El producto está diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga del producto con la basura doméstica.

Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto SPBB340BK de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:

nedis.es/SPBB340BK#support

Boombbox portátil Bluetooth®

SPBB340BK



Para más informações, consulte a versão alargada do manual on-line: nedis.spbb340bk

Utilização prevista

Este produto destina-se a transmitir áudio a partir do seu dispositivo multimédia via Bluetooth® ou cabo AUX.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

Este produto destina-se a ser carregado num ambiente seco e interior.

Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

O produto não se destina a utilização profissional.

Este produto destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos para tarefas domésticas típicas e também pode ser manipulado por utilizadores não experientes para os mesmos fins, por exemplo em lojas, escritórios, outros ambientes de trabalho semelhantes, casas rurais, clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial e/ou alojamento local.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Peças principais (imagem A)

- | | |
|--|--|
| 1 Alça de transporte | 12 Porta de carregamento USB-C |
| 2 Painel de controlo | 13 Botão de reinicialização |
| 3 Botão de reprodução/pausa | 14 Porta de microfone (6,35 mm) |
| 4 Botão de luzes RGB | 15 Porta AUX |
| 5 Botão diminuir volume/música anterior | 16 Porta USB (apenas para carregamento) |
| 6 Botão aumentar volume/música seguinte | 17 Cabo AUX |
| 7 Botão de equalizador | 18 Cabo de carregamento USB – USB-C |
| 8 Botão True Wireless Stereo (TWS) | |
| 9 Tapa de entrada | |
| 10 LED indicadores de bateria | |
| 11 Botão de ligar/desligar | |

Instruções de segurança

A AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não exponha o produto a alta pressão de água ou humidade.
- Não mergulhe o produto em água.
- Não carregue quando o produto estiver molhado.
- Não exponha o produto à luz solar direta, chamas expostas ou calor.
- Carregue a bateria durante pelo menos 5,5 horas quando a utilizar pela primeira vez.
- Utilize apenas o cabo de carregamento fornecido.
- Conserve a documentação original do produto para referência futura.
- Não utilize o produto enquanto está a ser carregado.
- Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar pilhas ou baterias recarregáveis várias vezes para obter o máximo desempenho.
- Durante o carregamento, o produto deve ser colocado numa zona bem ventilada.
- Interrompa o processo de carregamento se o produto ficar demasiado quente (> 50 °C).
- Alimente o produto apenas com a tensão correspondente às marcações no mesmo.
- A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem vigilância.
- A exposição prolongada a volumes sonoros elevados pode causar perda auditiva.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.

Carregar o produto

Um adaptador USB não está incluído. Utilize apenas um adaptador USB 5V/2A para carregar o produto.

- 1 Carregue o produto apenas dentro de casa
- 1 Quando a bateria está fraca, o LED indicador de carga inferior **A10** pisca.

Para carregar através da tomada:

1. Ligue o conetor USB-C do cabo de carregamento USB **A18** na porta de carregamento USB-C **A17**.
 2. Ligue a outra extremidade do cabo USB - USB C de carregamento **A18** num adaptador USB de 5V/2A (não incluído).
 3. Ligue o adaptador USB a uma tomada elétrica.
- O produto está a carregar.

Para carregamento através do cabo de carregamento USB:

1. Ligue o conetor USB-C do cabo de carregamento USB **A18** na porta de carregamento USB-C **A17**.
2. Ligue a outra extremidade do cabo USB - USB-C **A18** a uma fonte de alimentação de 5V/1A.

Um PC é uma fonte de energia utilizável, por exemplo.

- 1 Quando a bateria está totalmente carregada, os quatro LED indicadores de carga **A10** acendem.

Reproduzir música a partir de uma fonte de áudio Bluetooth®

1. Pressione e mantenha o botão de alimentação **A11** para ligar o produto.

O produto entra automaticamente em modo Bluetooth®.

2. Ative o Bluetooth® na sua fonte de áudio e ligue ao produto (SPBB340BK).
3. Reproduzir música a partir de uma fonte de áudio ligada por Bluetooth®.

- 1 Prima e mantenha o botão TWS **A8** para desligar a sua fonte de áudio Bluetooth® no produto.

Reprodução de música a partir de uma fonte de áudio AUX

1. Pressione e mantenha o botão de alimentação **A11** para ligar o produto.
2. Ligue o cabo AUX **A17** à porta AUX **A15**.
3. Ligue a outra extremidade do cabo AUX **A17** à sua fonte de áudio.
4. Reproduzir música a partir de uma fonte de áudio.

- 1 O Bluetooth® está desativado quando utiliza uma fonte de áudio diferente.

- 1 O Bluetooth® ativa-se automaticamente quando não há outra fonte de áudio ligada.

Controlar a música

1. Premir e manter o botão de aumento de volume / faixa seguinte **A6** ou o botão de redução de volume / faixa anterior **A5** para alternar entre faixas.
 2. Prima **A5** ou **A6** para controlar o volume.
 3. Prima o botão Play / Pausa **A3** para reproduzir ou colocar uma faixa em pausa.
- 1 Também pode controlar a música e o volume a partir da sua fonte de áudio.
- 1 Pode ajustar o equalizador com o botão Equalizer **A7**. Prima o botão do equalizador **A7** para alternar entre modo graves (standard) e o modo médio alto.

Luzes RGB

As luzes RGB ligam-se automaticamente quando o produto é ligado. Prima o botão das luzes RGB **A4** para ligar/desligar as luzes LED RGB.

Eliminação



O produto deve ser eliminado separadamente num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto juntamente com o lixo doméstico. Para obter mais informações, contacte o revendedor ou o organismo local responsável pela gestão de resíduos.

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto SPBB340BK da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em: nedis.pt/SPBB340BK#support

SV Snabbstartsguide

Bärbar Bluetooth®-boombox

SPBB340BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: nedis.is/spbb340bk

Avsedd användning

Den här produkten är avsedd att strömma ljud från din mediaenhet via Bluetooth® eller AUX-kabel.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Den här produkten är avsedd att laddas i en torr- och inomhusmiljö.

Denna apparat kan användas av barn över åtta år och av personer

med fysisk, sensorisk eller kognitiv funktionsnedsättning, eller avsaknad av erfarenhet och kunskap, om användningen sker under uppsikt eller om dessa personer erhållit instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om riskerna. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt. Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning. Denna produkt är avsedd för användning i hemmiljöer för typiska hushållsfunktioner men kan även användas av användare som inte är experter i typiska hushållsfunktioner såsom: butiker, kontor eller liknande arbetsmiljöer, jordbruksbyggnader, av gäster på hotell, motell och andra miljöer av boendetyper och/eller miljöer av typen bed and breakfast. Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Huvuddelar (bild A)

- 1 Bärhandtag
- 2 Kontrollpanel
- 3 Spela upp/paus-knapp
- 4 RGB-belysningsknapp
- 5 Knappen Volym ner/föregående spår
- 6 Knappen Volym upp/nästa spår
- 7 Equalizer-knapp
- 8 Knapp för verkligt trådlös stereo (TWS)
- 9 Inmatningslucka
- 10 Batteriindikator för LED-lampor
- 11 Kraftknapp
- 12 USB-C-laddningsport
- 13 Återställningsknapp
- 14 Mikrofonport (6,35 mm)
- 15 AUX-port
- 16 USB-port (endast för laddning)
- 17 AUX-kabel
- 18 USB – USB-C-laddningskabel

Säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Öppna inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt medelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Exponera inte produkten för vatten med högt tryck eller fukt.
- Sänk inte ned produkten i vatten.
- Ladda inte produkten om den är värt.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, öppen eld eller värme.
- Ladda batteriet i minst 5,5 timmar innan du använder produkten för första gången.

- Använd endast den medföljande laddningskabeln.
- Spara produktens originaldokumentation för framtida konsultation.
- Använd inte produkten när den laddas.
- Efter en längre tids förvaring kan de uppladdningsbara cellerna eller batterierna behöva laddas och urladdas upprepade gånger för att erhålla maximal prestanda.
- Under laddning måste produkten vara placerad i ett väl ventilerat område.
- Avbryt laddningen om produkten blir alltför varm (> 50 °C).
- Produkten får endast anslutas till den på produkten angivna nätspänningen.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.
- Långvarig exponering för höga ljudstyrkor kan försäkra hörsel förlust.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Använd endast den medföljande nätsladden.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Koppla inte ur produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten när du drar.

Att ladda produkten

En USB-adapter medföljer inte. Använd endast en 5V/2V-USB-adapter för att ladda produkten.

- 1 Ladda produkten endast inomhus
- 1 När batteriet är lågt blinkar den nedre LED-laddningsindikatorer **A10**.

För laddning via strömuttaget:

1. Anslut USB-C-kontakten på USB-laddningskabeln **A16** till USB-C-laddningsuttaget **A12**.
2. Anslut den andra änden av USB – USB-C laddningskabel **A18** till en 5V/2A USB-adapter (ingår inte).
3. Anslut USB-adaptorn till ett eluttag. Produkten laddas.

För laddning via USB-laddningskabeln:

1. Anslut USB-C-kontakten på USB-laddningskabeln **A16** till USB-C-laddningsuttaget **A12**.
2. Anslut USB-USB-C-laddningskabelns **A18** andra ända till en 5V/1A-strömkälla.

En dator är ett exempel på en användningsbar strömkälla.

- 1 När batteriet är fulladdat tänds alla LED-laddningsindikatorer **A10**.

Spelar musik från en ljudkälla via Bluetooth®

1. Tryck och håll ned strömknappen **A11** för att slå på produkten. Produkten startar Bluetooth®-läget automatiskt.
2. Aktivera Bluetooth® på din audiokälla och koppla ihop med produkten (SPB340BK).
3. Spela upp musik från en Bluetooth®-ansluten ljudkälla.
 - 1 Håll ned TWS-knappen **A3** för att koppla bort Bluetooth®-ljudkällan från produkten.

Spela upp musik från en AUX-ansluten ljudkälla

1. Tryck och håll ned strömknappen **A11** för att slå på produkten.
2. Anslut AUX-kabeln **A17** till AUX-porten **A15**.
3. Anslut den andra änden av AUX-kabeln **A17** till din ljudkälla.
4. Spela upp musik från din ljudkälla.
 - 1 Bluetooth® inaktiveras när du använder en annan ljudkälla.
 - 1 Bluetooth® aktiveras automatiskt när ingen annan ljudkälla är ansluten.

Att kontrollera musiken


1. Tryck samt håll inne knappen för Volym upp / Nästa spår **A6** eller knappen för Volym ned / Föregående spår **A5** om du vill hoppa mellan olika spår.
2. Tryck på **A5** eller **A6** för att justera ljudstyrkan.
3. Tryck på knappen Spela upp/Pausera **A3** för att spela upp eller pausera ett spår.
 - 1 Du kan även styra musik och volym från din ljudkälla.
 - 1 Du kan justera equalizern med equalizer-knappen **A7**. Tryck på equalizer-knappen **A7** för att växla mellan basläge (standard) och mellanhögt läge.

RGB-lampor

RGB-lamporna tänds automatiskt när produkten slås på.

Tryck på RGB ljus-knappen **A4** för att växla mellan RGB LED-belysning på/av.

Bortskaffning

 Produkten är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanlig hushållsavfall.

För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

Försäkrans om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkras som tillverkare att produkten SPB340BK från vårt varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från: nedis.se/SPBB340BK#support

FI

Pika-aloitusopas

Kannettava Bluetooth®-soitin

SPBB340BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: nedis.se/spbb340bk

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu äänen toistamiseen medialaitteestasi Bluetooth®:n tai AUX-kaapelin kautta.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tämä tuote on tarkoitettu ladattavaksi kuivassa ympäristössä sisätiloissa.

Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentynyt fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.

Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa. Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi

kotitalouksissa ja vastaavissa kohteissa, kuten: henkilöstön keittiötiloissa myymälöissä, toimistoissa ja muissa vastaavissa työympäristöissä, maataloilla, hotelleilla, motelleilla ja muun tyyppisissä majoitusympäristöissä asiakkaiden käytössä ja/tai aamiaismajoitustyyppisissä majoitustiloissa. Tuotetta käytetään vain tarvittaessa ammattilainen.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 Kantokahva | 9 Tulokansi |
| 2 Ohjauspaneeli | 10 Akun LED-merkkivalot |
| 3 Toisto/tauko-painike | 11 Virtapainike |
| 4 RGB-valopainike | 12 USB-C-latausportti |
| 5 Vähennä äänenvoimakkuutta / Edellinen ääniraita -painike | 13 Nollauspainike |
| 6 Lisää äänenvoimakkuutta / Seuraava ääniraita -painike | 14 Mikrofoni-portti (6,35 mm) |
| 7 Taajuuskorjain-painike | 15 AUX-portti |
| 8 True Wireless Stereo (TWS) -painike | 16 USB-portti (vain latausta varten) |
| | 17 AUX-kaapeli |
| | 18 USB-USB-C-latauskaapeli |

Turvallisuusohjeet

A VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönnäisemästä tuotetta.
- Älä altista tuotetta suurelle vedenpaineelle tai kosteudelle.
- Älä upota tuotetta veteen.
- Älä lataa tuotteen ollessa märkä.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, avotulelle tai kuumuudelle.
- Lataa akku vähintään 5,5 tuntia ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa.
- Käytä vain mukana toimitettua latauskaapelia.
- Säilytä tuote-esitteet ja ohjeet tulevaa tarvetta varten.
- Älä käytä tuotetta, kun sitä ladataan.
- Jos tuotetta on säilytetty pitkään aikaa, ladattavien akkujen jännite laskee. Lataa tuotetta useita kertoja suurimman tehon saavuttamiseksi.
- Tuote on latauksen ajaksi sijoitettava hyvin ilmastoituun paikkaan.
- Lopeta lataaminen, jos tuote lämpenee liikaa (> 50 °C).
- Tuotteen saa kytkeä ainoastaan tuotteessa olevaa merkintää vastaavaan jännitteeseen.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Pitkäaikainen altistuminen suurille äänenvoimakkuuksille voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Käytä vain mukana toimitettua virtajohtoa.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.

Tuotteen lataaminen

USB-soitin ei sisälly toimitukseen. Käytä tuotteen lataamiseen vain 5 V / 2 A USB-sovitinta.

1 Lataa tuotetta ainoastaan sisätiloissa

1 Kun akun varaus on vähissä, pohjassa oleva latauksen LED-merkkivalo A 10 vilkkuu.

Lataaminen pistorasiasta:

1. Liitä USB-latauskaapelin **A18** USB-C-liitin USB-C-latausporttiin **A12**.
 2. Kytke USB-USB-C-latauskaapelin **A18** toinen pää 5 V / 2 A -USB-sovittimeen (ei mukana).
 3. Liitä USB-sovitin pistorasiaan.
- Tuote latautuu.

Lataaminen USB-latauskaapelilla:

1. Liitä USB-latauskaapelin **A18** USB-C-liitin USB-C-latausporttiin **A12**.
2. Kytke USB-USB-C-latauskaapelin **A18** toinen pää 5 V / 1 A -virtalähteeseen.

Virtalähteenä voi käyttää esimerkiksi tietokonetta.

- 1 Kun akku on täyteen ladattu, kaikki neljä latauksen LED-merkkivaloa **A10** palavat.

Musiikin toistaminen Bluetooth®-äänilähteestä

1. Kytke tuotteen virta päälle painamalla virtapainiketta **A11** pitkään.
- Tuote siirtyy automaattisesti Bluetooth®-tilaan.
2. Aktivoi Bluetooth®-äänilähteestä ja yhdistä tuotteeseen (SPBB340BK).
 3. Toista musiikkia Bluetooth®-yhdistetystä äänilähteestä.
- 1 Irrota Bluetooth®-äänilähteestä tuotteesta painamalla TWS-painiketta **A8** pitkään.

Musiikin toistaminen AUX-äänilähteestä

1. Kytke tuotteen virta päälle painamalla virtapainiketta **A11** pitkään.
 2. Kytke AUX-kaapeli **A17** AUX-porttiin **A15**.
 3. Liitä AUX-kaapelin **A17** toinen pää äänilähteeseen.
- 1 Toista musiikkia äänilähteestä.
 - 1 Bluetooth® deaktivoituu, jos käytät muuta äänilähdettä.
 - 1 Bluetooth® kytketty päälle automaattisesti, kun mitään muuta äänilähdettä ei ole yhdistetty.

Musiikin hallinta

1. Siirry raitojen välillä painamalla pitkään lisää äänenvoimakkuutta / seuraava raita -painiketta **A6** tai vähennä äänenvoimakkuutta / edellinen raita -painiketta **A5**.
 2. Paina **A5** tai **A6** säätääksesi äänenvoimakkuutta.
 3. Voit toistaa tai keskeyttää raidan painamalla toisto/tauko-painiketta **A3**.
- 1 Voit myös hallita musiikkia ja säätää äänenvoimakkuutta äänilähteestäsi.

- 1 Voit säätää taajuuskorjainta taajuuskorjainpainikkeella **A7**.
Vaihda bassotilan (vakio) ja keski korkean/korkean tilan välillä painamalla taajuuskorjainpainiketta **A7**.

RGB-valot

RGB-valot syttyvät automaattisesti, kun tuote kytketään päälle. Kytke RGB-LED-valot päälle tai pois painamalla RGB-valopainiketta **A4**.

Jätehuolto



Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomais.

Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote SPBB340BK tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatumustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:
nedis.fi/SPBB340BK#support

NO Hurtigguide

Bærbar Bluetooth® Boombox

SPBB340BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: nedis.is/spbb340bk

Tiltenkt bruk

Dette produktet er tiltenkt bruk til å skamme lyd fra medieenheter din via Bluetooth® eller en AUX-kabel. Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk. Dette produktet skal lades i tørre omgivelser innendørs. Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er inforstått med de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn. Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk. Dette produktet er beregnet for bruk i husholdningsmiljøer og

kan også brukes av personer uten erfaring med bruk av produktet for typiske husholdningsfunksjoner. Slike husholdningsmiljøer inkluderer: butikker, kontorer, andre lignende arbeidsmiljøer, våningshus, av kunder i hoteller, moteller og andre boligliggende miljøer og/eller i «bed and breakfast»-lignende miljøer. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

- | | | | |
|---|--------------------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Bærehåndtak | 9 | Inngangsdelsk |
| 2 | Kontrollpanel | 10 | Batteriindikator-LED-lys |
| 3 | Spill av-/pause-knapp | 11 | På/av-knapp |
| 4 | RGB-lysknapp | 12 | USB-C-ladeport |
| 5 | Volum ned- / forrige spor-knappen | 13 | Tilbakestill-knapp |
| 6 | Volum opp- / neste spor-knappen | 14 | Mikrofoninngang (6,35 mm) |
| 7 | Equalizer-knapp | 15 | AUX-utgang |
| 8 | Knapp for True Wireless Stereo (TWS) | 16 | USB-port (kun til lading) |
| | | 17 | AUX-kabel |
| | | 18 | USB – USB-C ladekabel |

Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Ikke utsett produktet for høyt vanntrykk eller fuktighet.
- Ikke nedsenk produktet i vann.
- Ikke lad hvis produktet er vått.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.
- Lad batteriet i minst 5,5 timer når du bruker det første gang.
- Bruk kun den medfølgende ladekabelen.
- Ta vare på den opprinnelige produktlitteraturen for fremtidig referanse.
- Ikke bruk produktet mens det lader.
- Hvis maskinen har vært oppbevart i en lengre periode, kan det være nødvendig å lade opp og utlade de oppladbare cellene eller batteriene flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
- Produktet må plasseres i et godt ventilert område under lading.
- Stopp ladingen hvis produktet blir for varmt (> 50 °C).

- Bruk kun strøm med en spenning som er i samsvar med merkingen på produktet.
- Rengjøring og brukervedlikehold må ikke gjøres av barn uten oppsyn.
- Eksponering av for høye lyder over en lengre periode kan føre til hørselstap.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Bruk kun strømkabelen som fulgte med.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.

Lading av produktet

USB-adapter medfølger ikke. Bruk kun en 5 V/2 A USB-adapter til å lade produktet.

- 1 Produktet må kun lades innendørs
- 1 Når batteriet ladenivå er lavt, blinker det nedre ladeindikatorlyset **A10** av.

Slik utføres lading via strømuttaket:

1. Plugg USB-C-kontakten på USB-ladekabelen **A18** inn i ladeporten på USB-C **A12**.
2. Koble den andre enden av USB-USB-C-ladekabelen **A18** til en 5 V/2 A USB-adapter (ikke inkludert).
3. Koble USB-adapteren inn i et strømuttak. Produktet lades.

Slik utføres lading via USB-ladekabelen:

1. Plugg USB-C-kontakten på USB-ladekabelen **A18** inn i ladeporten på USB-C **A12**.
2. Koble den andre enden av USB-USB-C-ladekabelen **A18** til en 5 V/1 A USB-strømkilde.

En PC er f.eks. en egnet ladekilde.

- 1 Når batteriet er fulladet, lyser alle de fire ladeindikatorlysene **A10**.

Avspille musikk fra en Bluetooth®-lydkilde

1. Trykk på strømknappen **A11** for å slå på produktet. Produktet går automatisk inn i Bluetooth®-modus.
2. Slå på Bluetooth® på lydkilden din og koble den til produktet (SPBB340BK).
3. Spille musikk fra en Bluetooth®-tilkoblet lydkilde.
- 1 Trykk og hold ned TWS-knappen **A6** for å koble Bluetooth®-lydkilden din fra produktet.

Spille musikk fra en AUX-lydkilde

1. Trykk på strømknappen **A11** for å slå på produktet.
 2. Sett AUX-kabelen **A17** inn i AUX-porten **A15**.
 3. Koble den andre enden av AUX-kabelen **A17** til audiokilden din.
 4. Spille musikk fra lydkilden din.
- i** Bluetooth® er deaktivert når du bruker en annen lydkilde.
i Bluetooth® aktiveres automatisk når det ikke er noen andre tilkoblede lydkilder.

Kontrollering av musikken

1. Trykk på **A5** eller **A6** for å stille sporknappen **A6** eller volum ned- / tidligere sporknappen **A5** for å veksle mellom spor.
 2. Trykk på **A5** eller **A6** for å kontrollere volumet.
 3. Trykk på spill av- / pause-knappen **A3** for å spille av eller sette et spor på pause.
- i** Du kan også styre musikk og volum fra lydkilden du bruker.
i Du kan justere equalizeren din med Equalizer-knappen **A7**.
 Trykk på Equalizer-knappen **A7** for å veksle mellom bassmodus (standard) og mid high (mellomhøy)-modus.

RGB-lys

RGB-lysene slås automatisk på når produktet slås på.
 Trykk på RGB-lysknappen **A4** for å slå RGB-lysene på/av.

Kassering



Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall. Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet SPBB340BK fra Nedis®-merkevareren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:
nedis.no/SPBB340BK#support



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online: nedis.no/spbb340bk

Bærbar Bluetooth® Boombox

SPBB340BK

Tilsgittet bruk

Dette produkt er beregnet til at afspille lyd fra din medieenhed via Bluetooth® eller AUX-kabel.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

Dette produkt er beregnet til at blive opladt i et tørt og indendørs miljø.

Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at fare er involverede. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.

Dette produkt er beregnet til brug i husholdningsmiljøer til typiske funktioner i hjemmet, der også kan udføres af ikke-eksperter til typiske husholdningsformål, såsom: butikker, kontorer eller andre lignende arbejdsmiljøer, landbrugsbygninger, anvendelse af kunder på hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer og/eller i indkvarterer såsom 'bed and breakfast'.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Hoveddele (billede A)

- | | |
|---|--|
| 1 Bærehåndtag | 10 Batterindikator-LED'er |
| 2 Kontrolpanel | 11 Knappen Power |
| 3 Afspil- / pause-knap | 12 USB-C-opladerport |
| 4 Knap til RGB-lys | 13 Nulstillingsknap |
| 5 Knap til volumen ned / forrige lydspor | 14 Mikrofonport (6,35 mm) |
| 6 Knap til volumen op / næste lydspor | 15 AUX-port |
| 7 Equalizer-knap | 16 USB-port (kun til opladning) |
| 8 Knappen True Wireless Stereo (TWS) | 17 AUX-kabel |
| 9 Indgangsdæksel | 18 USB – USB-C-opladerkabel |

Sikkerhedsinstruktioner

A ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeni.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt under højt tryk.
- Nedsænk ikke produktet i vand.
- Oplad ikke, når produktet er vådt.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, flammer eller varme.
- Lad batteriet op i mindst 5,5 timer, når du bruger det for første gang.
- Brug kun det medfølgende opladningskabel.
- Gem den originale produktlitteratur til fremtidig reference.
- Brug ikke produktet, mens det oplades.
- Efter længere opbevaringstid kan det være nødvendigt at oplade og aflade de genopladelige celler eller batterierne flere gange for at opnå maksimal ydeevne.
- Under opladning skal produktet placeres i et område med god udluftning.
- Stands opladningsprocessen, hvis produktet bliver for varmt (> 50 °C).
- Forsyn kun produktet med den spænding, der svarer til markeringerne på produktet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Langvarig eksponering for høje lydstyrker kan forårsage høretab.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Brug kun det medfølgende strøm-kabel.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.

Oplader produktet

En USB-adapter medfølger ikke. Brug kun en 5V/2A USB-adapter til at oplade produktet.

1 Oplad kun produktet indendørs

1 Når batteriet er lavt, vil den nederste opladerindikator-LED **A10** blinke.

For opladning via stikket:

1. Sæt USB-C-stikket fra USB-opladerkablet **A13** i USB-C-opladningsporten **A12**.
2. Sæt den anden ende af USB-USB-C-opladningskablet **A13** ind i en 5V/2A-USB-adapter (medfølger ikke).
3. Slut USB-adapteren til et strømstik.
Produktet oplader.

For opladning via USB-opladerkablet:

1. Sæt USB-C-stikket fra USB-opladerkablet **A13** i USB-C-opladningsporten **A12**.
2. Sæt den anden ende af USB-USB-C-opladningskablet **A13** ind i en 5V/1A-strømkilde.

En PC er for eksempel en brugbar strømkilde.

1 Når batteriet er helt opladet, vil alle fire opladerindikator-LED'erne **A10** lyse op.

Sådan afspilles musik fra en Bluetooth®-audiokilde

1. Tryk og hold strømknappen **A11** nede for at tænde produktet. Produktet går automatisk i Bluetooth®-tilstand.
2. Aktivér Bluetooth® på lydkilden og opret forbindelse til produktet (SPBB340BK).
3. Afspil musik fra en Bluetooth®-forbundet lydkilde.
1 Tryk og hold TWS-knappen **A8** for at frakoble din Bluetooth®-audiokilde fra produktet.

Afspil musik fra en AUX-lydkilde

1. Tryk og hold strømknappen **A11** nede for at tænde produktet.
2. Slut AUX-kablet **A17** til AUX-porten **A15**.
3. Slut den anden ende af AUX-kablet **A17** til din audiokilde.
4. Afspil musik fra din lydkilde.
1 Bluetooth® er deaktiveret, når du bruger en anden audiokilde.
1 Bluetooth® aktiveres automatisk, når der ikke er andre audiokilder tilkoblet.

Styr musikken

1. Tryk på og hold volumen op/næste nummer-knappen **A6** eller volumen ned/næste nummer-knappen **A5** for at springe mellem numre.
2. Tryk på **A5** eller **A6** for at styre volumen.
3. Tryk på afspilnings-/pauseknappen **A3** for at afspille et nummer eller sætte det på pause.
1 Du kan også styre musik og volumen fra din lydkilde.
1 Du kan justere Equalizeren med Equalizer-knappen **A7**. Tryk på equalizer-knappen **A7** for at skifte mellem bass-funktion (standard) og mellemhøj-tilstand.

RGB-lys

RGB-lysene tændes automatisk, når produktet tændes.

Tryk på RGB-lysknappen **A**  for at tænde eller slukke for RGB LED-lysene.

Bortskaffelse



Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald. For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

Oversensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet SPBB340BK fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivet).

Den komplette oversensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via: nedis.dk/SPBB340BK#support

HU

Gyors beüzemelési útmutató

Hordozható Bluetooth® Boombox

SPBB340BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: nedis.is/spbb340bk

Tervezett felhasználás

Ez a termék rendeltetésszerűen médiaeszközökről származó audiojeleket Bluetooth®-on vagy AUX-kábelen keresztül történő közvetítésére szolgál.

A termék beltéri használatra készült.

A terméket beltérben, száraz környezetben kell feltölteni.

8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használatlalt járó veszélyekkel.

Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.

A termék nem professzionális használatra készült.

A termék rendeltetésszerűen kizárólag háztartási környezetben használható, emellett nem szakértő felhasználók is használhatják jellemzően háztartási funkciókra, például üzletekben, irodákban és

hasznoló munkakörnyezetekben, falusi vendéglátóhelyeken, vendégek a szállodákban, motelekben és egyéb lakossági és/vagy bed and breakfast jellegű környezetekben.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

- | | |
|--|--|
| 1 Hordozó fogantyú | 9 Bemenetek burkolata |
| 2 Kezelőpanel | 10 Akkumulátorjelző LED-k |
| 3 Lejatszás/szünet gomb | 11 Be-/kikapcsoló gomb |
| 4 RGB világítás gomb | 12 USB-C töltőport |
| 5 Hangerő csökkentése/előző műsorszám gomb | 13 Visszaállító gomb |
| 6 Hangerő növelése/Következő műsorszám gomb | 14 Mikrofonport (6,35 mm) |
| 7 Ekválizer gomb | 15 AUX port |
| 8 True Wireless Stereo (TWS) gomb | 16 USB-bemenet (csak töltéshez) |
| | 17 AUX kábel |
| | 18 USB – USB-C töltőkábel |

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ne tegye ki a terméket nagy vízi nyomásnak vagy nedvességnek.
- Ne merítse vízbe a terméket.
- Ne töltsa a terméket, ha az nedves.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nyílt lángnak vagy hőnek.
- Az első használat során legalább 5,5 órán keresztül töltsa az akkumulátort.
- Csak a mellékelt töltőkábelt használja.
- Tartsa meg az eredeti terméktájékoztatót, hogy később is fel tudja lapozni.
- Ne használja a terméket töltés közben.
- Hosszabb ideig tartó tárolás után a maximális teljesítmény eléréséhez szükség lehet az újratölthető elemek vagy akkumulátorok többszöri töltésére és kislítésére.

- A terméket töltés közben jól szellőző helyen kell tartani.
- Állítsa le a töltési folyamatot, ha a termék túlságosan felmelegszik (> 50 °C).
- A terméket kizárólag a terméken szereplő jelzésnek megfelelő elektromos feszültséggel lehet táplálni.
- Gyermeknek ne végezzék a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.
- A hosszú ideig tartó, nagy hangerőnek való kitettség hallásvésztestét okozhat.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramutés kockázatának csökkentése érdekében.
- Csak a gyártó által biztosított tápkábel használja.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozójáról és más berendezésekről.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozójáról és más berendezésekről.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozójából. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.

A termék töltése

Az USB-adapter nem tartozék. Kizárólag 5 V/2 A USB-adaptert használjon a termék feltöltéséhez.

- 1 Kizárólag beltérben töltsé fel a terméket
- 1 Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, akkor az alsó töltéslámpa LED **A10** villogni kezd.

A hálózati csatlakozójazon keresztül történő töltéshez:

1. Dugja be az USB töltőkábel **A18** USB-C csatlakozóját az USB-C töltőbemenetbe **A12**.
2. Dugja be az USB – USB C töltőkábel **A18** másik végét egy 5 V/2 A USB-adapterbe (nem tartozék).
3. Csatlakoztassa az USB adaptert egy hálózati csatlakozóaljzathoz. A termék töltődik.

USB töltőkábelén keresztül történő töltéshez:

1. Dugja be az USB töltőkábel **A18** USB-C csatlakozóját az USB-C töltőbemenetbe **A12**.
2. Dugja be az USB–USB-C töltőkábel **A18** másik végét egy 5 V/1 A áramforrásba.

A PC például egy használható áramforrás.

- 1 Ha az akkumulátor teljesen feltöltött, akkor mind a négy töltéslámpa LED **A10** világítani kezd.

Zenelejátszás Bluetooth® audioforrás-eszközről

1. A termék bekapcsolásához tartsa nyomva a tápellátás gombját **A11**.
- A termék automatikusan belép a Bluetooth® üzemmódba.
2. Kapcsolja be a Bluetooth®-t az audioforráson, és párosítsa a termékkel (SPBB340BK).
 3. Játsszon le zenét egy Bluetooth®-kapcsolaton keresztül csatlakoztatott audioforrásról.
- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a TWS gombot **A6**, hogy leválassza a Bluetooth® audiojel-forrást a termékről.

Zene lejátszása egy AUX audioforrásról

1. A termék bekapcsolásához tartsa nyomva a tápellátás gombját **A11**.
 2. Dugja be az AUX kábel **A17** az AUX portba **A15**.
 3. Dugja be az AUX-kábel **A17** másik végét az audiojel-forrásba.
 4. Játsszon le zenét az audioforrásról.
- 1 A Bluetooth® kikapcsol, ha egyéb audioforrást használ.
 - 1 A Bluetooth® funkció automatikusan aktiválódik, ha nincs más audiojel-forrás csatlakoztatva.

A zene vezérlése

1. A zeneszámok közti váltáshoz nyomja meg, és tartsa lenyomva a hangerő fel/következő szám **A6** vagy a hangerő le/előző szám gombot **A5**.
 2. Nyomja meg az **A5** vagy **A6** gombot a hangerő szabályozásához.
 3. A műorszám szüneteltetéséhez vagy a lejátszás folytatásához nyomja meg a lejátszás/szüneteltetés gombot **A3**.
- 1 A zenét és a hangerőt is vezérelheti közvetlenül az audioforrásról.
 - 1 Az ekvalizert az ekvalizer gombbal **A7** állíthatja be. A basszus (standard) és a középmagas üzemmód közötti váltáshoz nyomja meg az ekvalizer gombot **A7**.

RGB fények

A termék bekapcsolásakor az RGB világítás is automatikusan bekapcsol.

Az RGB LED világítás be-/kikapcsolásához nyomja meg az RGB világítás gombot **A4**.

Ártalmatlanítás



A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé.

További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékezelésért felelős helyi hatósággal.

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kinában gyártott SPBB340BK terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelési nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:

nedis.hu/SPBB340BK#support

PL Przewodnik Szybki start

Przenośny boombox Bluetooth®

SPBB340BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: nedis.spbb340bk

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do strumieniowego przesyłania dźwięku z urządzenia multimedialnego z wykorzystaniem technologii Bluetooth® lub kabla AUX.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Ten produkt należy ładować w suchym i zamkniętym środowisku.

Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku w gospodarstwie domowym do typowych funkcji i może być również używany przez niewykwalifikowanych użytkowników do typowych funkcji w miejscach takich, jak: sklepy, biura, inne podobne środowiska pracy, gospodarstwa wiejskie oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkaniowych i/lub w pensjonatach. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (ilustracja A)

- | | |
|---|--|
| 1 Uchwyt do przenoszenia | 9 Osłona wejścia |
| 2 Panel sterujący | 10 Wskaźniki LED naładowania akumulatora |
| 3 Przycisk odtwarzaj/wstrzymaj | 11 Włącznik zasilania |
| 4 Przycisk światła RGB | 12 Port ładowania USB-C |
| 5 Przycisk zmniejszania głośności / poprzedni utwór | 13 Przycisk resetowania |
| 6 Przycisk zwiększania głośności / następny utwór | 14 Port mikrofonu (6.35 mm) |
| 7 Przycisk korektora | 15 Gniazdo AUX |
| 8 Przycisk TWS (True Wireless Stereo) | 16 Port USB (tylko do ładowania) |
| | 17 Kabel AUX |
| | 18 Kabel ładujący USB – USB-C |

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie używaj produktu i unikaj uderzania go.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wysokiego ciśnienia wody lub wilgoci.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.
- Nie ładuj, gdy produkt jest mokry.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.
- Przy pierwszym użyciu ładuj baterię przez co najmniej 5,5 godziny.
- Używaj wyłącznie kabla zasilającego, który znajduje się w zestawie.
- Zachowaj oryginalną literaturę produktu do wykorzystania w przyszłości.
- Nie używaj produktu podczas ładowania.
- Po dłuższym okresie przechowywania dla uzyskania maksymalnej wydajności może być konieczne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie akumulatora lub baterii.
- Podczas ładowania produkt musi znajdować się w dobrze wentylowanym miejscu.
- Przerwij proces ładowania, jeśli produkt zbyt mocno się nagrzewa (> 50 °C).

- Zasilaj produkt tylko napięciem odpowiadającym oznaczeniom na produkcie.
- Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- Długie narażenie na głośne dźwięki może powodować utratę słuchu.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Używaj wyłącznie zasilacza znajdującego się w zestawie.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.

Ładowanie produktu

Zasilacz USB nie jest dołączony do zestawu. Do ładowania produktu należy używać wyłącznie zasilacza USB 5V/2A.

- 1 Produkt należy ładować wyłącznie w pomieszczeniu
- 1 Gdy stan naładowania baterii jest niski, dolny wskaźnik LED ładowania **A10** miga.

Ładowanie z gniazda sieciowego:

1. Podłącz końcówkę USB-C kabla zasilającego USB **A18** do gniazda ładowania USB-C **A12**.
 2. Podłącz drugą końcówkę kabla do ładowania USB-USB-C **A18** do zasilacza 5V/2A USB (brak w zestawie).
 3. Podłącz zasilacz USB do gniazdzka elektrycznego.
- Produkt znajduje się w trybie ładowania.

Ładowanie przez kabel USB:

1. Podłącz końcówkę USB-C kabla zasilającego USB **A18** do gniazda ładowania USB-C **A12**.
2. Podłącz drugą końcówkę kabla do ładowania USB-USB-C **A18** do źródła zasilania 5V/1A.

Użytecznym źródłem zasilania jest na przykład komputer.

- 1 Gdy akumulator zostanie w pełni naładowany, wszystkie diody LED wskaźnika ładowania **A10** świecą.

Odtwarzanie muzyki ze źródła dźwięku Bluetooth®

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **A11**, aby włączyć produkt. Produkt automatycznie przejdzie w tryb Bluetooth®.
2. Aktywuj Bluetooth® w źródle audio i połącz się z produktem (SPBB340BK).

3. Odtwarzaj muzykę ze źródła dźwięku podłączonego przez Bluetooth®.

- 1 Naciśnij przycisk TWS **A6** i przytrzymaj przez 10 sekund, aby odłączyć źródło dźwięku Bluetooth® od produktu.

Odtwarzanie muzyki ze źródła AUX

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **A11**, aby włączyć produkt.
2. Podłącz kabel AUX **A17** do gniazda AUX **A15**.
3. Podłącz drugą końcówkę kabla AUX **A17** do źródła dźwięku.
4. Odtwarzaj muzykę z własnego źródła dźwięku.
- 1 Tryb Bluetooth® zostaje wyłączony, gdy korzystasz z innego źródła dźwięku.
- 1 Bluetooth® aktywuje się automatycznie, gdy nie jest podłączone żadne inne źródło dźwięku

Sterowanie odtwarzaniem muzyki

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności/następną utwór **A6** lub przycisk zmniejszania głośności/poprzedni utwór **A5**, aby przechodzić między utworami.
2. Naciśnij **A5** lub **A6**, aby zmienić poziom głośności.
3. Naciśnij przycisk odtwarzania / wstrzymania **A3**, aby odtwarzać lub wstrzymać odtwarzanie utworu.
- 1 Możesz także sterować muzyką i głośnością ze źródła dźwięku.
- 1 Ustawienia korektora można zmienić za pomocą przycisku korektora **A7**. Naciśnij przycisk korektora **A7**, aby przełączać się między trybem tonów niskich (standardowym) a trybem tonów średnich i wysokich.

Światła RGB

Światła RGB włączą się automatycznie po włączeniu produktu. Naciśnij przycisk światel RGB **A4**, aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie RGB LED.

Utilizacja



Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami.

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt SPBB340BK naszej marki Nedis®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pelna deklaracja zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:
nedis.pl/SPBB340BK#support

EL

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Φορητό Bluetooth® Boombox

SPBB340BK



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online χειρیدیο: nedis.pl/spbb340bk

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται για την μετάδοση ήχου από μια συσκευή media μέσω Bluetooth® ή καλώδιο AUX.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν πρέπει να φορτίζεται σε ξηρό περιβάλλον και εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαρότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Το προϊόν αυτό προορίζεται μόνο για κανονική οικιακή χρήση και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από μη έμπειρους χρήστες για την τυπική οικιακή χρήση, όπως: καταστήματα, γραφεία ή άλλο παρόμοιο εργασιακό περιβάλλον, φάρμες, από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλους χώρους διαμονής και/ή σε ξενώνες με πρωινό.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- | | | | |
|---|--|----|---------------------------------|
| 1 | Μεταφορά λαβής | 9 | Κάλυμμα εισόδου |
| 2 | Πίνακας ελέγχου | 10 | Ενδειξη LED μπαταρίας |
| 3 | Κουμπί αναπαραγωγής/
παύσης | 11 | Κουμπί ισχύος |
| 4 | Κουμπί φώτα RGB | 12 | Θύρα φόρτισης USB-C |
| 5 | Κουμπί μείωσης έντασης
ήχου / προηγούμενου
κομματιού | 13 | Κουμπί επαναφοράς |
| 6 | Κουμπί αύξησης έντασης
ήχου / επόμενου κομματιού | 14 | Θύρα μικροφώνου (6,35
mm) |
| 7 | Κουμπί Equalizer | 15 | Θύρα AUX |
| 8 | Κουμπί True Wireless Stereo
(TWS) | 16 | Θύρα USB (μόνο για
φόρτιση) |
| | | 17 | Καλώδιο AUX |
| | | 18 | Καλώδιο φόρτισης USB -
USB-C |

Οδηγίες ασφάλειας

Α ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην ανοίγετε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό σε υψηλή πίεση νερού ή υγρασία.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.
- Μην πραγματοποιείτε φόρτιση ενώ το προϊόν είναι βρεγμένο.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, γυμνές φλόγες ή θερμαντικά στοιχεία.
- Φορτίστε τη μπαταρία για τουλάχιστον 5,5 ώρες πριν από την πρώτη χρήση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης.
- Κρατήστε το φυλλάδιο του αρχικού προϊόντος για μελλοντική αναφορά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ενόσω φορτίζεται.
- Μετά από μεγάλα διαστήματα αποθήκευσης, μπορεί να χρειάζεται να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες αρκετές φορές για βέλτιστη απόδοση.
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, το προϊόν πρέπει να τοποθετείται σε έναν καλά αεριζόμενο χώρο.
- Σταματήστε τη διαδικασία φόρτισης αν το προϊόν θερμανθεί υπερβολικά (> 50 °C).
- Η παροχή ρεύματος στο προϊόν πρέπει να συμφωνεί με την τάση η οποία αναγράφεται πάνω στο προϊόν.
- Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς παρακολούθηση.
- Η παρατεταμένη έκθεση σε υψηλή ένταση ήχου μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.

Φόρτιση του προϊόντος

Δεν περιλαμβάνεται ο μετασχηματιστής USB. Να χρησιμοποιείτε μόνο μετασχηματιστή 5V/2V USB για να φορτίσετε το προϊόν.

1. Να φορτίζετε το προϊόν μόνο σε εσωτερικό χώρο
- 1 Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, η LED ένδειξη του κουμπιού φόρτισης **A10** αναβοσβήνει.

Για φόρτιση μέσω της εξόδου ισχύος:

1. Συνδέστε τον ακροδέκτη USB-C του καλωδίου φόρτισης USB **A18** στη θύρα φόρτισης USB-C **A12**.
 2. Συνδέστε την άλλη άκρη του καλωδίου φόρτισης USB - USB-C **A18** σε έναν μετασχηματιστή USB 5V/2A (δεν περιλαμβάνεται).
 3. Συνδέστε το μετασχηματιστή USB σε μία πρίζα.
- Το προϊόν φορτίζει.

Για φόρτιση μέσω καλωδίου φόρτισης USB:

1. Συνδέστε τον ακροδέκτη USB-C του καλωδίου φόρτισης USB **A18** στη θύρα φόρτισης USB-C **A12**.
2. Συνδέστε την άλλη άκρη του καλωδίου φόρτισης USB - USB-C **A18** σε μία πηγή ρεύματος USB 5V/1A.

Ένας υπολογιστής είναι για παράδειγμα μια χρήσιμη πηγή τροφοδοσίας.

- 1 Όταν η μπαταρία έχει πλήρως φορτίσει, όλες οι LED ενδείξεις φόρτισης **A10** ανάβουν.

Αναπαραγωγή μουσικής από μια πηγή ήχου Bluetooth®

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας **A11** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.

Το προϊόν εισέρχεται αυτόματα σε λειτουργία Bluetooth®.

2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth® στην πηγή ήχου και κάντε σύνδεση με το προϊόν (SPBB340BK).
3. Παίξτε μουσική από μια συνδεδεμένη πηγή ήχου Bluetooth®.
- 1 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί TWS **A8** για να αποσυνδέσετε την πηγή ήχου σας Bluetooth® από το προϊόν.

Αναπαραγωγή μουσικής από μια συσκευή ήχου AUX

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας **A11** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
2. Συνδέστε το καλώδιο AUX **A17** στην θύρα AUX **A15**.
3. Συνδέστε την άλλη άκρη του καλωδίου AUX **A17** μέσα στη πηγή ήχου σας.
4. Αναπαραγωγή μουσικής από τη συσκευή ήχου σας.
- 1 Το Bluetooth® απενεργοποιείται όταν χρησιμοποιείται μια διαφορετική πηγή ήχου.
- 1 Το Bluetooth® ενεργοποιείται αυτόματα όταν δεν υπάρχει καμιά πηγή ήχου συνδεδεμένη.

Έλεγχος της μουσικής

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αύξηση ήχου / επόμενο κομμάτι **A6** ή το κουμπί μείωση ήχου / προηγούμενο κομμάτι **A5** για αλλαγή μεταξύ κομματιών.
2. Πατήστε **A5** ή **A6** για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου.
3. Πατήστε το κουμπί αναπαραγωγή / παύση **A3** για αναπαραγωγή ή παύση ενός τραγουδιού.
- 1 Μπορείτε επίσης να ελέγχετε την μουσική και την ένταση ήχου από την συσκευή ήχου σας.
- 1 Μπορείτε να ρυθμίσετε το Equalizer με το κουμπί του Equalizer **A7**. Πατήστε το κουμπί equalizer **A7** για εναλλαγή λειτουργίας μεταξύ μπάσου (τυπικό) και μεσαία υψηλή λειτουργία.

Φώτα RGB

Ο φωτισμός RGB ανάβει αυτόματα όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο.

Πατήστε το κουμπί του φωτισμού RGB **A4** για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση των ενδείξεων LED RGB.

Απόρριψη



Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν SPBB340BK από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι ελεγχτοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο: nedis.gr/SPBB340BK#support

Prenosný bezdrôtový reproduktor Boombox s funkciou Bluetooth®

SPBB340BK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: ned.is/spbb340bk

Určené použitie

Tento výrobok je určený na streamovanie zvuku z vášho mediálneho zariadenia prostredníctvom Bluetooth® alebo kábla AUX.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Tento výrobok sa má nabíjať v suchom a vnútornom prostredí.

Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo pokiaľ sú poučení o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Tento výrobok je určený na typické použitie v domácnostiach, môžu ho využívať aj bežní používatelia v prostrediach, ako sú: obchody, kancelárie a iné podobné pracovné prostredia, domy na farme, ako aj klienti v hoteloch, motloch a ostatných obytných prostrediach a/alebo v ubytovacích zariadeniach s raňajkami.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok A)

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 Rukoväť na prenášanie | 10 LED indikátory batérie |
| 2 Ovládací panel | 11 Vypínač |
| 3 Tlačidlo prehrávania/ pozastavenia prehrávania | 12 Nabíjací port USB-C |
| 4 Tlačidlo svetiel RGB | 13 Resetovacie tlačidlo |
| 5 Tlačidlo zníženia hlasitosti/ predchádzajúcej skladby | 14 Port na mikrofón (6,35 mm) |
| 6 Tlačidlo zvýšenia hlasitosti/ nasledujúcej skladby | 15 Port AUX |
| 7 Tlačidlo ekvalizéra | 16 Port USB (len na nabíjanie) |
| 8 Tlačidlo režimu True Wireless Stereo (TWS) - Skutočné bezdrôtové stereo | 17 Kábel AUX |
| 9 Kryt vstupu | 18 Nabíjací kábel USB – USB-C |

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chýbná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Výrobok nevystavujte pôsobeniu vysokého tlaku vody či vlhkosti.
- Výrobok nenamáčajte do vody.
- Nabíjanie nevykonávajte, keď je výrobok vlhký.
- Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, otvorenému ohňu a vysokej teplote.
- Batériu nabíjajte minimálne 5,5 hodiny, keď ju používate prvýkrát.
- Používajte iba dodaný nabíjací kábel.
- Pôvodné texty k výrobku si odložte na neskoršie použitie.
- Výrobok nepoužívajte, pokiaľ sa nabíja.
- Po dlhodobom skladovaní možno bude potrebné niekoľkokrát nabíť a vybiť nabíjateľné články alebo batérie s cieľom získať maximálny výkon.
- Počas nabíjania sa výrobok musí umiestniť do dostatočne vetranej priestoru.
- Zastavte proces nabíjania, ak sa výrobok zohreje na príliš vysokú teplotu (> 50 °C).
- Výrobok napájajte len napätím zodpovedajúcim označeniam na výrobku.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Dlhodobé pôsobenie vysokej hlasitosti môže spôsobiť stratu sluchu.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Používajte len dodaný napájací kábel.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania iného zariadenia.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania iného zariadenia.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.

Nabíjanie výrobku

Adaptér USB nie je súčasťou dodávky. Na napájanie výrobku používajte len 5 V/2 A adaptér USB.

- 1 Výrobok nabíjajte len vo vnútornom prostredí
- 1 Keď je batéria takmer vybitá, dolný LED indikátor nabíjania **A10** bude blikať.

Nabíjanie prostredníctvom napájacej elektrickej zásuvky:

1. Pripojte konektor USB-C nabíjacieho kábla USB **A18** k nabíjaciemu portu USB-C **A12**.
 2. Druhý koniec nabíjacieho kábla USB – USB-C **A18** pripojte k 5 V/2 A adaptéru USB (nie je súčasťou dodávky).
 3. USB adaptér pripojte k napájacej elektrickej zásuvke.
- Výrobok sa nabíja.

Nabíjanie prostredníctvom nabíjacieho kábla USB:

1. Pripojte konektor USB-C nabíjacieho kábla USB **A18** k nabíjaciemu portu USB-C **A12**.
2. Druhý koniec nabíjacieho kábla USB – USB-C **A18** pripojte k 5 V/1A zdroju napájania.

Použitelným zdrojom napájania je napríklad počítač.

- 1 Keď je batéria úplne nabitá, všetky štyri LED indikátory nabíjania **A10** sa rozsvietia.

Prehrávanie hudby zo zvukového zdroja Bluetooth®

1. Podržaním stlačeného tlačidla napájania **A11** zapnite výrobok. Výrobok automaticky prejde do režimu Bluetooth®.
2. Aktivujte Bluetooth® na zdroji zvuku a pripojte ho k výrobku (SPBB340BK).
3. Prehrávejte hudbu zo zdroja zvuku pripojeného prostredníctvom Bluetooth®.
- 1 Podržte stlačené tlačidlo TWS **A8**, aby sa zdroj zvuku Bluetooth® odpojil od výrobku.

Prehrávanie hudby zo zdroja zvuku prostredníctvom AUX

1. Podržaním stlačeného tlačidla napájania **A11** zapnite výrobok.
2. Kábel AUX **A17** pripojte k portu AUX **A15**.
3. Druhý koniec kábla AUX **A17** pripojte k zdroju zvuku.
4. Prehrávejte hudbu zo zdroja zvuku.
- 1 Funkcia Bluetooth® sa deaktivuje, keď použijete iný zdroj zvuku.
- 1 Bluetooth® sa automaticky aktivuje, keď nie je pripojený žiadny iný zdroj zvuku.

Ovládanie hudby


1. Podržaním stlačeného tlačidla zvýšenia hlasitosti/nasledujúcej skladby **A6** alebo tlačidla zníženia hlasitosti/predchádzajúcej skladby **A5** vykonáte preskočenie medzi skladbami.
2. Stlačením **A5** alebo **A6** môžete ovládať hlasitosť.
3. Stlačením tlačidla spustenie/pozastavenia prehrávania **A3** spustíte alebo pozastavíte prehrávanie skladby.
- 1 Hudbu a hlasitosť môžete ovládať aj z vášho zdroja zvuku.
- 1 Ekvalizér môžete nastaviť pomocou tlačidla ekvalizéra **A7**. Stlačením tlačidla ekvalizéra **A7** môžete prepínať medzi režimom hlbokých tónov (štandardné nastavenie) a režimom stredne vysokých tónov.

Červeno-zeleno-modré svetlá RGB

Po zapnutí výrobku sa automaticky zapnú svetlá RGB.

Stlačením spínača svetiel RGB **A4** zapnete/vypnete LED svetlá RGB.

Likvidácia

 Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom.

Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestneho úradu zodpovedného za nakladanie s odpadmi.

Vyhľadanie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok SPBB340BK našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhľadania o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na: nedis.sk/SPBB340BK#support

CS Rychlý návod

Prenosný Bluetooth® reproduktor

SPBB340BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online: nedis.sk/SPBB340BK

Zamýšlené použitie

Tento výrobok je určen ke streamovaniu zvuku z mediálneho zariadenia prostredníctvom funkcie Bluetooth® alebo kábelu AUX. Tento výrobok je určen výhradne k použitiu vo vnútorných priestoroch. Tento výrobok nabíjajte pouze ve vnútorných priestoroch v suchém prostředí.

Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo podle pokynů ohledně bezpečného používání výrobku, pokud se seznámí s možnými riziky. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí vykonávat děti bez dozoru.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Tento výrobek je určen k použití v domácím prostředí nebo v neprofesionálním kuchyňském prostředí, např. v obchodech, kancelářích a dalších podobných pracovních prostředích, na farmách, klienty v hotelech, motelech a dalších rezidenčních prostorách a/nebo v zařízeních poskytujících ubytování se snídaní.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek A)

- | | | | |
|---|---|----|------------------------------|
| 1 | Nosná rukojeť | 9 | Krytka vstupu |
| 2 | Ovládací panel | 10 | LED ukazatel baterie |
| 3 | Tlačítko přehrát/pozastavit | 11 | Tlačítko zapnutí/vypnutí |
| 4 | Tlačítko RGB světél | 12 | Nabíjecí konektor USB-C |
| 5 | Tlačítko Snížit hlasitost / předchozí skladba | 13 | Tlačítko Reset |
| 6 | Tlačítko Zvýšit hlasitost / následující skladba | 14 | Konektor mikrofonu (6,35 mm) |
| 7 | Tlačítko ekvalizéru | 15 | AUX port |
| 8 | Tlačítko True Wireless Stereo (TWS) | 16 | Port USB (pouze k nabíjení) |
| | | 17 | Kabel AUX |
| | | 18 | Nabíjecí kabel USB na USB-C |

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případnou budoucí potřebu.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chráňte jej před nárazy.
- Nevystavujte výrobek vysokému tlaku vody ani vlhkosti.
- Neponořujte výrobek do vody.
- Nenabíjejte, pokud je výrobek vlhký.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, otevřenému ohni či vysokým teplotám.
- Před prvním použitím výrobku nabíjejte baterii po dobu alespoň 5,5 hodin.
- Používejte vždy pouze přiložený nabíjecí kabel.

- Uschovejte si originální brožury k výrobku pro pozdější použití.
- Nepoužívejte výrobek během nabíjení.
- Po delší době skladování může být nutné dobíjet články či baterie několikrát nabit a vybit, aby se obnovil jejich maximální výkon.
- Během nabíjení musí být výrobek umístěn v dobře větraném prostoru.
- Pokud se výrobek zahřeje na příliš vysokou teplotu (> 50 °C), okamžitě přerušete nabíjení.
- Výrobek lze napájet pouze napětím, které odpovídá údajům uvedeným na označení výrobku.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Dlouhé vystavení vysokým úrovním hlasitosti může způsobit ztrátu sluchu.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Používejte vždy pouze přiložený napájecí kabel.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.

Nabíjení výrobku

USB adaptér není součástí balení. K nabíjení výrobku používejte pouze 5V/2A adaptér USB.

1 Výrobek nabíjejte pouze ve vnitřních prostorech.

1 Jakmile je baterie téměř vybitá, dolní LED ukazatel nabíjení **A10** začne blikat.

Nabíjení ze stěnové zásuvky:

- Zapojte konektor USB-C nabíjecího kabelu **A18** do nabíjecího portu USB-C **A12**.
 - Druhý konec nabíjecího kabelu USB na USB-C **A18** zapojte do USB adaptéru 5 V / 2 A (není součástí).
 - Zapojte USB adaptér do stěnové zásuvky.
- Výrobek se nabíjí.

Nabíjení pomocí kabelu USB:

- Zapojte konektor USB-C nabíjecího kabelu **A18** do nabíjecího portu USB-C **A12**.
- Druhý konec nabíjecího kabelu USB na USB-C **A18** zapojte do napájecího zdroje 5 V / 1 A.

Použitelným zdrojem napětí je například PC.

1 Jakmile je baterie plně nabitá, všechny čtyři LED ukazatele nabíjení **A10** se rozsvítí.

Přehrávání hudby ze zvukového zdroje Bluetooth®

1. Stiskem a podržením tlačítka zapnutí/vypnutí **A11** výrobek zapnete.

Výrobek automaticky vstoupí do režimu Bluetooth®.

2. Aktivujte ve svém zvukovém zdroji funkci Bluetooth® a spojte jej s výrobkem (SPBB340BK).
 3. Přehrajte hudbu z připojeného zdrojového zařízení Bluetooth®.
- i** Stiskem a podržením tlačítka TWS **A8** odpojte Bluetooth® audio zdroj od výrobku.

Přehrávání hudby ze zvukového zdroje AUX

1. Stiskem a podržením tlačítka zapnutí/vypnutí **A11** výrobek zapnete.
 2. Kabel AUX **A17** zapojte do konektoru AUX **A15**.
 3. Druhý konec kabelu AUX **A17** zapojte do svého zvukového zdroje.
 4. Přehrajte hudbu ze svého zvukového zdroje.
- i** Když použijete jiné zvukové zařízení, Bluetooth® se deaktivuje.
- i** Bluetooth® se automaticky aktivuje, když není připojen žádný další zdroj zvuku.

Ovládání hudby

1. Stiskem a podržením tlačítka zvýšení hlasitosti / další skladba **A6** nebo tlačítka snížení hlasitosti / předchozí skladba **A5** přeskakujete mezi skladbami.
 2. Stiskem **A5** nebo **A6** upravte hlasitost.
 3. Stiskem tlačítka přehrát / pozastavit **A3** přehrajte nebo pozastavte skladbu.
- i** Hudbu i hlasitost můžete ovládat také ze svého zvukového zdroje.
- i** Pomocí tlačítka ekvalizéru **A7** můžete upravit nastavení ekvalizéru. Stiskem tlačítka ekvalizéru **A7** přepínáte mezi režimem basů (standard) a režimem středů a výšek.

RGB světla

RGB osvětlení se automaticky zapíná při zapnutí výrobku.

Stiskem tlačítka RGB světla **A4** zapnete/vypnete RGB LED osvětlení výrobku.

Likvidace



Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem. Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobek prohlašuje, že výrobek SPBB340BK značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařizeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese: nedis.cz/SPBB340BK#support

RO Ghid rapid de inițiere

Casetofon portabil Bluetooth®

SPBB340BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: nedis.spbb340bk

Utilizare preconizată

Acest produs este proiectat pentru a transmite semnal audio de la un dispozitiv media prin intermediul Bluetooth® sau al unui cablu AUX. Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Acest produs este proiectat pentru a fi încărcat într-un mediu uscat și aflat la interior.

Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduce sau fără experiență și fără cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și înțeleg pericolului implicat. Copii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Acest produs este destinat utilizării în gospodării, pentru funcții gospodărești obișnuite și poate fi folosit de asemenea de către utilizatori care nu au nivel de expert pentru funcții gospodărești obișnuite, de exemplu: magazine, birouri sau alte medii de lucru similare, ferme, de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor medii

de tip rezidențial și/sau în medii de tip cazare și mic dejun.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Piese principale (imagine A)

- | | |
|--|--|
| 1 Mănerul de transport | 6 Buton creșterea volum/piesa următoare |
| 2 Panou de comandă | 7 Buton egalizator |
| 3 Buton redare/pauză | 8 Buton True Wireless Stereo (TWS) |
| 4 Buton lumini RGB | 9 Capac de intrare |
| 5 Buton reducere volum/piesa anterioară | |

- 10** LED-uri indicatoare baterie
- 11** Buton Power
- 12** Port de încărcare USB-C
- 13** Buton resetare
- 14** Port microfon (6,35 mm)
- 15** Port AUX
- 16** Port USB (doar pentru încărcare)
- 17** Cablu AUX
- 18** Cablu de încărcare USB – USB-C

Instrucțiuni de siguranță

A AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu desfaceți produsul, înăuntru nu există nicio piesă reparabilă de către utilizator.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă.
- Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu expuneți produsul la un jet de apă sau vapori cu presiune ridicată.
- Nu scufundați produsul în apă.
- A nu se încălca în timp ce produsul este ud.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, foc deschis sau surse de căldură.
- La prima utilizare, încălcați bateria cel puțin 5,5 ore.
- Folosiți numai cablul de alimentare furnizat.
- Păstrați documentația originală a produsului pentru a o consulta mai târziu.
- Nu folosiți produsul în timpul procesului de încărcare.
- După perioade prelungite de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea celulelor sau bateriilor de câteva ori, pentru a obține performanțe maxime.
- În timpul încărcării, produsul trebuie plasat într-o zonă bine ventilată.
- Opiți procesul de încărcare dacă produsul se încălzește prea mult (> 50 °C).
- Produsul trebuie alimentat exclusiv cu tensiunea corespunzătoare marcaplului de pe produs.
- Curățarea și întreținerea realizată de către operator nu se vor realiza de către copiii nesupravegheați.
- Expunerea de durată la volume ridicate poate produce pierderea auzului.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Folosiți numai cablul de alimentare furnizat.

- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul de la priză. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.

Încărcarea produsului

Nu este inclus adaptor USB. Utilizați exclusiv un adaptor USB de 5V/2A pentru a încărca produsul.

- 1** Încărcați produsul doar într-un spațiu la interior
- 1** Când bateria este descărcată, LED-urile indicatoare de încărcare de la bază **A10** clipesc.

Pentru încărcarea prin priză electrică:

1. Conectați conectorul USB-C al cablului de încărcare USB **A16** în portul de încărcare USB-C **A12**.
2. Conectați celălalt capăt al cablului de încărcare USB – USB-C **A18** într-un adaptor USB 5V/2A (nu este inclus).
3. Conectați adaptorul USB la priză electrică. Produsul se încarcă.

Pentru încărcarea prin cablul de încărcare USB:

1. Conectați conectorul USB-C al cablului de încărcare USB **A18** în portul de încărcare USB-C **A12**.
2. Conectați celălalt capăt al cablului de încărcare USB – USB-C **A18** la o sursă de alimentare 5V/1A.

De exemplu, un PC poate fi utilizat ca sursă de energie.

- 1** Când bateria este complet încărcată, toate cele patru LED-uri indicatoare de încărcare **A10** se aprind.

Redare muzică de la o sursă audio Bluetooth®

1. Țineți apăsat butonul de pornire **A11** pentru a porni produsul. Produsul intră automat în modul Bluetooth®.
2. Activați funcția Bluetooth® la sursa audio și conectați-o cu produsul (SPBB340BK).
3. Redare audio de la o sursă audio conectată Bluetooth®.
- 1** Țineți apăsat butonul TWS **A6** pentru a deconecta sursa audio Bluetooth® de la produs.

Redare audio de la o sursă audio AUX

1. Țineți apăsat butonul de pornire **A11** pentru a porni produsul.
2. Conectați cablul AUX **A17** în portul AUX **A15**.
3. Conectați celălalt capăt al cablului AUX **A17** la sursa audio.
4. Redare audio de la sursa dumneavoastră audio.
- 1** Bluetooth® este dezactivat când folosiți o sursă audio diferită.
- 1** Dispozitivul Bluetooth® se va activa automat dacă nu este nicio altă sursă audio conectată.

Comenzi pentru muzică

1. Mențineți apăsat butonul de creștere volum / piesa următoare **A6** sau butonul de reducere volum / piesa anterioară **A5** pentru a trece de la o melodie la alta.
 2. Apăsați **A5** sau **A6** pentru controlul volumului.
 3. Apăsați redare / pauză **A3** pentru redarea sau trecerea în pauză a redării unei piese.
- i** De asemenea, puteți controla muzica și volumul de la sursa dumneavoastră audio.
- i** Puteți regla Egalizatorul de la butonul Egalizator **A7**. Apăsați butonul egalizator **A7** pentru a comuta între modulele bass (standard) și mid-high.

Lămpi RGB

Luminile RGB se aprind automat când produsul este pornit. Apăsați butonul de lumini RGB **A4** pentru a porni sau opri LED-urile RGB.

Eliminare



Produsul a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați produsul odată cu deșeurile menajere.

Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.

Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul SPBB340BK de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:

nedis.ro/SPBB340BK#support

Nedis BV

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands